

PAPYRUS LATINS JUIFS ET CHRÉTIENS

Bibliographie générale

(État septembre 2010)

par

Gabriel NOCCHI MACEDO

La présente bibliographie, que l'on projette de mettre à jour régulièrement, comprend deux parties. La première réunit des ouvrages et articles **généraux** sur les papyrus chrétiens, le judaïsme et le christianisme en Égypte. La deuxième concerne uniquement les papyrus latins contenant des textes juifs ou chrétiens.

Pour les papyrus latins, le lecteur voudra bien se référer également à la bibliographie *Papyri latinae* sur le site web du CEDOPAL

I. GÉNÉRALITÉS

K. ALAND, *Das Neue Testament auf Papyrus. Zur Entdeckung der ältesten grösseren Handschrift*, dans *Universitas* (1957) 585-590.

— , *Kurzgefasste Liste der griechischen Handschriften des Neuen Testaments. I. Gesamtübersicht*, Berlin, 1963 (= *Arbeiten zur Neutestamentlichen Textforschung* 1).

— , *Repertorium der Griechischen Christlichen Papyri. I. Biblische Papyri*, Berlin – New York, 1976.

___, *Studien zur Überlieferung des Neuen Testaments und seines Textes*, Berlin, 1967.

___, *Materialien zur Neutestamentlichen Handschriftenkunde I*, Berlin, 1969.

___ & H.-U. ROSENBAUM, *Repertorium der Griechischen Christlichen Papyri. II Kirchenväter Papyri*, Berlin – New York, 1995.

Alexandrina. Hellénisme, judaïsme et christianisme à Alexandrie. Mélanges offerts au P. Claude Mondésert, Paris, 1987 (= *Collection Patrimoines*).

R.S. BAGNALL, *Combat ou vie : christianisme et paganisme dans l'Égypte romaine tardive*, dans *Ktema* 13 (1988), 285-296.

___, *Livres chrétiens antiques d'Égypte*, Genève, 2009 (= *École pratique des hautes Études. IV^e Section, Sciences historiques et philologiques. III. Hautes Études du monde gréco-romain* 44).

G. BARDY, *Les premiers temps du christianisme de langue copte en Égypte*, dans *Mémorial Lagrange* (1940) 203-216.

Ch. B. AMPHOUX – J.K. ELLIOT (éd.), *The New Testament in Early Christianity. Proceedings of the Lille Colloquium, July 2000*, Lausanne, 2003 (= *Histoire du texte biblique* 6).

A. BOUD'HORS – J. CLACKSON – C. LOUIS – P. SIJPESTEIJN (éd.), *Monastic Estates in Late Antiquity and Early Islamic Egypt. Ostraca, Papyri, and Essays in Memory of Sarah Clackson (P. Clackson)*, Cincinnati, 2009 (= *ASP* 46).

A. CAMPLANI (a cura di), *L'Egitto cristiano. Aspetti e problemi in età tardo-antica*, Rome, 1997 (= *Studia Ephemeridis "Augustinianum"* 56).

P. W. COMFORT – D. P. BARRETT, *The Complete Text of the Earliest New Testament Manuscripts*, Grand Rapids, 1999.

E. CRISCI, *La produzione libraria nelle aree orientali di Bisanzio nei secoli VII e VIII : i manoscritti superstiti*, dans G. PRATO (a cura di), *I manoscritti greci tra riflessione e*

dibattito. Atti del V Colloquio internazionale di Paleografia greca. Cremona, 4-10 ottobre 1998 I (Florence, 2001) 3-28 (= *Papyrologica Florentina* 31, 1).

- G. DORIVAL, *Les débuts du christianisme à Alexandrie*, dans J. LECLANT & R. VIAN DES RIVES (Préambule), *Alexandrie : une mégapole cosmopolite. Actes du 9e colloque de la Villa Kérylos à Beaulieu-sur-Mer les 2 et 3 octobre 1998*, Paris, 1999, 137-174 (= *Cahiers de la Villa Kérylos* 9).
- S. EMMEL, *The Christian Book in Egypt. Innovation and the Coptic Tradition*, dans J.L. SHARPE – K. VAN KAMPE (éd.), *The Bible as a Book: The Manuscript Tradition*, Londres, 1998, 35-43.
- S. EMMEL – M. KRAUSE – S.G. RICHTER – S. SCHATEN (éd.) *Ägypten und Nubien in spätantiker und christlicher Zeit. Akten des 6. Internationalen Koptologenkongresses, Münster, 20 – 26 Juli 1996*, Wiesbaden, 1999.
- J. FONTAINE – Ch. PIETRI (sous la direction de), *Le monde latin antique et la Bible*, Paris, 1985.
- H. FROSCHAUER – Chr. GASTGEBER – H. HARRAUER, *Ein Buch verändert die Welt. Älteste Zeugnisse der Heiligen Schrift aus der Zeit des frühen Christentums in Ägypten*, Vienne, 2007 (= *Nilus* 7).
- H. FROSCHAUER – C. RÖMER, *Spätantike Bibliotheken. Leben und Lesen in den frühen Klöstern Ägyptens*, Vienne, 2008 (= *Nilus* 14)
- H.Y. GAMBLE, *Books and Readers in the Early Church. A History of Early Christian Texts*, New Haven, 1995.
- A. GRAFTON – M. WILLIAMS, *Christianity and the Transformation of the Book. Origen, Eusebius, and the Library of Caesarea*, Cambridge (Mass.), 2006.
- C. GRASSIEN, *Problèmes d'édition dans le corpus papyrologique des hymnes chrétiennes*, dans *APF* 51 (2005) 253-279.
- L.W. HURTADO, *The Earliest Christian Artifacts : Manuscripts and Christian Origins*, Grand Rapids, 2006.

- A. JAKAB, *Ecclesia alexandrina. Évolution sociale et institutionnelle du christianisme alexandrin (II^e - III^e siècles)*, Berne, 2001 (= *Christianismes anciens* 1).
- R. KASSER, *Les origines du christianisme égyptien*, dans *Revue de théologie et philosophie* 12 (1962) 11-28.
- W.E. KLINGSHIRN – L. SAFRAN (ed.), *The Early Christian Book*, Washington, 2007.
- M. KOHLBACHER, *Zum Liturgischen Gebrauch der Apostolischen Konstitutionen in Ägypten*, dans J.M.S. COWEY – B. KRAMER (éd.), *Paramonè. Editionen und Aufsätze von Mitgliedern des Heidelberger Instituts für Papyrologie zwischen 1982 und 2004*, Munich – Leipzig, 2004, 296-312 (*APF Beiheft* 16).
- A. MARAVELA-SOLBAKK, *Monastic Book Production in Christian Egypt*, dans H. FROSCHAUER – C. RÖMER, *Spätantike Bibliotheken. Leben und Lesen in den frühen Klöstern Ägyptens*, Vienne, 2008, 25-38 (= *Nilus* 14).
- A. MARTIN, *Aux origines de l'église Copte : l'implantation et le développement du christianisme en Égypte (I^{er} - IV^e siècles)*, dans *REA* 83 (1981) 35-56.
- ___ , *Les premiers siècles du christianisme à Alexandrie. Essai de topographie religieuse (III^e - IV^e siècles)*, dans *REAug* 30 (1984) 221-225.
- J. MÉLÈZE MODRZEJEWSKI, *Les Juifs d'Égypte. De Ramsès II à Hadrien*, Paris, 1991.
- ___ , *Les juifs dans le monde gréco-romain. Racines et antécédents d'une pensée juive du christianisme*, dans *Les Nouveaux Cahiers* 27 (1993) 5-13.
- ___ , *How to be a Jew in Hellenistic Egypt ?*, dans S.J.D. COHEN – E.S. FRIERICHS, *Diaspora in Antiquity*, Atlanta, 1993, 65 - 92 (= *Brown Judaic Studies* 288).
- ___ , *Espérances et illusions du judaïsme alexandrin*, dans J. LECLANT & R. VIAN DES RIVES (Préambule), *Alexandrie: une mégapole cosmopolite. Actes du 9e colloque de la Villa Kérylos à Beaulieu-sur-Mer les 2 et 3 octobre 1998*, Paris, 1999, 129-144 (= *Cahiers de la Villa Kérylos* 9).
- ___ , *La Diaspora juive d'Égypte*, dans M.-H. LE DINAHET (éd.), *L'Orient méditerranéen de la mort d'Alexandre au Ier siècle avant notre ère. Anatolie, Chypre, Égypte, Syrie*, Nantes , 2003, 330-353.

O. MONTEVECCHI, *Bibbia e papiri. Luce di papiri sulla Bibbia greca*, Barcelone, 1999 (= *Estudis de papirologia e filologia bíblica* 5).

M. NALDINI, *Documenti dell'antichità cristiana*, Florence, 1964.

___, *La letteratura cristiana antica e i papiri. Note e osservazioni*, dans *Proceedings of the Twelfth International Congress of Papyrology*, Toronto, 1970, 379-384.

___, *Aspetti "culturali" nell'Egitto cristiano (IV-V secolo)*, dans *Augustinianum* 19 (1979) 75-86.

___, *Egitto cristiano: testimonianze papirologiche*, dans A. CAMPLANI (a cura di), *L'Egitto cristiano. Aspetti e problemi in età tardo-antica*, Rome, 1997, 273-289 (= *Studia Ephemeridis "Augustinianum"* 56).

J. NIEHOFF-PANAGIODITIS, *Byzantinische Lebenswelt und rabbinische Hermeneutik : die griechischen Juden in der Kairoer Genizah*, dans *Byzantion* 74 (2004) 51-109.

H. OMONT, *Fragments d'un très ancien manuscrit latin provenant d'Afrique du Nord*, dans *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres* 62 (1918) 241-250. (disponible en ligne sur le site Persée : portail des revues en sciences humaines et sociales : <http://www.persee.fr/web/guest/home>).

A. PASSONI DELL'ACQUA, *La versione dei LXX e i papiri. Note lessicali*, dans *Proceedings of the Sixteenth International Congress of Papyrology*, Chico, 1981, 321-632.

___, *Ricerche sulla versione dei LXX e i papiri. I. Pastophorion*, dans *Aegyptus* 61 (1981) 171-211.

___, *Ricerche sulla versione dei LXX e i papiri. II-III*, dans *Aegyptus* 32 (1982) 173-194.

___, *La presenza ebraica in Egitto : attestazioni letterarie e documentarie*, dans C. BASILE – A. DI NATALE (a cura di), *Atti del IV Convegno Nazionale di Egittologia e Papirologia. Siracusa, 5-7 dicembre 1997*, Syracuse, 2000, 167-175 (= *Quaderni del museo del papiro* 9).

___ , *Biblica in papyris*, dans *PapLup* 10 (2001) 283-292 ; 11 (2002) 239-246 ; 12 (2003) 201-216 ; 13 (2004) 123-153 ; 15 (2006) 265-307 ; 16 (2007) 229-251.

Fr. PEDRETTI, *Introduzione per uno studio dei papiri cristiani liturgici*, dans *Aegyptus* 35 (1955) 292-298.

___ , *Lo studio dei papiri cristiani liturgici*, dans *Scuola Cattolica* 84 (1956) 301-308.

___ , *Papiri cristiani liturgici*, dans *Ambrosius* 32 (1956) 166-173.

___ , *Papiri cristiani liturgici I. I testi devozionali*, dans *Aegyptus* 36 (1956) 247-253.

___ , *Papiri cristiani liturgici II*, dans *Aegyptus* 37 (1957) 23-31.

R. RÉMONDON, *L'Égypte et la suprême résistance au christianisme (V^e - VII^e siècles)*, dans *BIFAO* 51 (1952) 63-78.

C.H. ROBERTS, *Early Christianity in Egypt*, dans *Journal of Egyptian Archaeology* 40 (1954) 92-96.

C. E. RÖMER, *Christliche Texte*, dans *APF* 43 (1997) 107-145 ; 44 (1998) 129-138 ; 45 (1999) 138-148 ; 46 (2000) 302-308 ; 47 (2001) 368-376 ; 48 (2002) 349-350 ; 50 (2004) 275-283 ; 51 (2005) 334-340 ; 53 (2007) 250-255.

J. SCHEFZYK, *Alles Echt. Älteste Belege zur Bibel aus Ägypten*, Mainz am Rhein, 2006.

Th. C. SKEAT, *The Origin of the Christian Codex*, dans *ZPE* 102 (1994) 263-268.

K. TREU, *Christliche Papyri*, dans *APF* 19 (1969) 169-206 ; 20 (1970) 145-152 ; 21 (1971) 207-214 ; 22-23 (1974) 367-395 ; 24-25 (1976) 253-261 ; 26 (1978) 149-154 ; 27 (1980) 251-258 ; 28 (1982) 91-98 ; 29 (1983) 107-110 ; 30 (1984) 121-128 ; 31 (1985) 59-71 ; 32 (1986) 87-95 ; 34 (1988) 69-78 ; 35 (1989) 107-116 ; 36 (1990) 95-98 ; 37 (1991) 93-98.

___ , *Papyri und Patristik*, dans *Kairos* NF 16 (1974) 97-114.

J.H. WASZINK – W.C. VAN UNNIK, *Het oudste Christendom en de antieke cultuur. I. De Hellenistische cultuur. Het Jodendom in het Hellenistisch tijdvak ; - II. Leven en denken van de oud-Christelijke Kerk tot Irenaeus*, Haarlem, 1951.

E. WIPSYCKA, *Études sur le christianisme dans l'Égypte de l'Antiquité tardive*, Rome, 1996 (= *Studia Ephemeridis « Augustianum »* 52)

___ , *The institutional church*, dans R.S. BAGNALL (éd.), *Egypt in the Byzantine World 300-700*, Cambridge, 2007, 331-349.

II. LES PAPYRUS LATINS JUIFS ET CHRÉTIENS

M.P. ALFARIC, *Un manuscrit manichéen*, dans *Revue d'histoire et de littérature religieuse* 6 (1920) 62-98. (disponible en ligne sur le site *Gallica. Bibliothèque numérique* : <http://gallica.bnf.fr/?lang=FR>)

J. BEDUHN – G. HARRISON, *The Tebessa Codex : Manichaean Biblical Exegesis and Church Order*, dans J. BEDUHN – P. MIRECKI (éd.), *Emerging from Darkness : Studies in the Recovery of Manichaean Sources*, Leyde, 1997, 33-87 (= *Nag Hammadi and Manichaean Studies* 43).

- F.C. BURKITT, *A Gothic-Latin Fragment from Antinoe*, dans *The Journal of Theological Studies* 11 (1910) 611-613.
- E. EICHGRÜN, *Identifikation eines alttestamentarischen Buchstücks*, dans *Prolegomena* 2 (1953) 5-8.
- J. GASCOU, *Sur la date du Pater Noster de Vienne : P. Rain. Unterricht 184*, dans T. GAGOS – R. S. BAGNALL (éd.), *Essays and Texts in Honor of J. David Thomas*, Oakville, 2001, 19-23 (= ASP 42).
- P. GLAUE – K. HELM, *Das Gotisch-lateinische Bibelfragment*, Giessen, 1910.
- H.C. HOSKIER, *The Elzevir New Testaments of 1624 and 1633*, dans *The Journal of New Testament Studies* 12 (1911) 454-457.
- A. MARTIN, *P. Vindob. L. 91, un fragment du Pater latin*, dans *Latomus* 42 (1983) 412-418.
- R. MERKELBACH, *Das manichäische Codex von Tebessa*, dans B. PETER (éd.), *Manichaean Studies : Proceedings of the first international Conference on Manichaeism. Lund. August 5-9, 1987*, Lund, 1988, 229-264 (= *Lund Studies in African and Asian Religions* 1).
- J. MOREAU, *Un nouveau témoin du texte latin du livre d'Esther*, dans *La nouvelle Cléo* 3 (1951) 398.
- ___ , *Un fragment de la Version antiquissima de la traduction latine de la Septante*, dans *CE* 53 (1952) 319-320.
- P. PETITMENGIN, *Les plus anciens manuscrits de la Bible latine*, dans J. FONTAINE – C. PIETRI (sous la direction de), *Le monde latin antique et la Bible*, Paris, 1985, 89-123 et pl. I – III.
- P. SCARDIGLI – M. MANFREDI, *Note sul frammento gotico-latino di Giessen*, dans C.L. GOTTZMANN (éd.), *Geist und Zeit. Wirkungen des Mittelalters in Literatur und Sprache. Festschrift für Roswitha Wisniewski zu ihrem 65. Geburtstag*, Frankfurt am Main – Berne – New York – Paris, 1991, 419-437.

M. STEIN, *Manichaica Latina. Codex Thevestinus*, Paderborn – Munich – Vienne – Zurich, 2006 (= *Papyrologica Coloniensis* 27/3).

A. VACCARI, *Frammenti biblici latini dall'Egitto in parte palinsesti*, dans *Biblica* (1941), 1-12.